FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 165 Enu. 6

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec District No. 165 S. District No. 4 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Bowman (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. G. Desrosiers fils {Enumerator. / Recenseur.} 8 & 9 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality. Street and number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where parents in census division, "in woods mill," "at home," "on farm," "living away," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earnings per last item employed by (See Instr. 7 Table)	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Accident sickness or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at Colleges, Convent or Universities.	INFIRM. (Specify age when) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou municipalité, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la famille ou le ménage réside, comme sur "la ferme," "au bois," "à la maison," "sur place," etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines travaillées à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier.	Date de la paie par heure ou par jour employé à l'usine ou chantier.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour le recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRMITÉS auquel l'intéressé	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Samuel	Bowman	m	fils	célib	mai	1897	13	Québec			française	canadien	Cathl-R	cultivateur						32		44		9.5						mi	mon	mon	Fr.			
2		" Gilda	Bowman	f	fille	célib	janv	1899	12	"			française	canadien	Cathl-R	aucune																	mi	mon	mon	Fr.			
3		" Ephrem	Bowman	m	fils		oct	1900	10	"			française	canadien	Cathl-R	[illegible]						52		50		6.0						mi	mon	mon	Fr.			
4		" Mandoza	Bowman	m	fils		août	1902	8	"			française	canadien	Cathl-R																		mi	mon	mon	Fr.			
5		" Délia	Bowman	f	fille		avril	1904	7	"			française	canadien	Cathl-R																		mi	mon	mon	Fr.			
6		" Camille -	Bowman	m	fils		sept	1908	4	"			française	canadien	Cathl-R																					Fr.			
7	59	61 Thomm Paul -	Bowman	m	chef	marié	fév	1863	48	"			allemand	canadien	Cathl - R	cultivateur						52		60		600						oui	oui	allem. Fr.			
8		Foubert Mathilde	Bowman	f	épouse	marié	déc	1862	49	Allemagne			allemand	canadien	Cathl - R	aucune																	oui	oui	allem. Fr.			
9		" Anna	Bowman	f	fille	célib	avril	1892	19	"			allemand	canadien	Cathl - R	aucune																	oui	oui	Fr. & all.			
10		" Délia	Bowman	f	fille	célib	avril	1892	19	"			allemand	canadien	Cathl - R	aucune																	oui	oui	Fr. & all.			
11		" Willie	Bowman	m	fils	célib	fév	1891	20	"			allemand	canadien	Cathl - R	cultivateur	journalier				déchargeur	26	16	60	60	200						oui	oui	Fr. & all.			
12		" Freddy	Bowman	m	fils	célib	mai	1894	17	"			allemand	canadien	Cathl - R	cultivateur	journalier				déchargeur	26	38	60	60	200						oui	oui	Fr. & all.			
13	60	62 Adom Samuel	Bowman	m	beau père	veuf	mars	1852	59	allemagne	1859		allemand	allemand	Lutherien	rentier																	oui	oui	all. Fr.			
14	61	63 Nitschke Henry	Bowman	m	chef	marié	juillet	1866	44	allemagne	1866	1869	allemand	allemand	Lutherien	cultivateur						52		60		400						oui	oui	all.			
15		Fröhlich Tillie	Bowman	f	épouse	marié	sept	1864	46	"			allemand	allemand	Lutherien	aucune																	oui	oui	all.			
16		" Adelina	Bowman	f	fille	célib	février	1893	18	"			allemand	canadien	Lutherien	engagée						52		60		120						oui	oui	all.			
17		" Louisa	Bowman	f	fille	célib	août	1896	15	"			allemand	canadien	Lutherien	engagée						52		60		145						oui	oui	all.			
18		" Maria	Bowman	f	fille	célib	août	1898	13	"			allemand	canadien	Lutherien	engagée						52		60		110						oui	oui	all.			
19		" Hugo	Bowman	m	fils		juin	1892	19	"			allemand	canadien	Lutherien	cultivateur	journalier				chantier		22		60	200						oui	oui	all.			
20		" Flora	Bowman	f	fille		mars	1896	15	"			allemand	canadien	Lutherien	aucune																	oui	oui	all.			
21		" Mathilda	Bowman	f	fille		fév	1898	13	"			allemand	canadien	Lutherien	aucune																	8	oui	oui	all.			
22		" Anna	Bowman	f	fille		août	1900	10	"			allemand	canadien	Lutherien	aucune																	8	oui	oui	all.			
23		" Henriette	Bowman	f	fille		avril	1902	9	"			allemand	canadien	Lutherien																		8	oui	oui	all.			
24		" Ida	Bowman	f	fille		avril	1904	7	"			allemand	canadien	Lutherien																		8	oui	oui	all.			
25		" Arthur	Bowman	m	fils		déc	1906	4	"			allemand	canadien	Lutherien																			oui	oui	all.			
26	62	64 " Rose	Bowman	f	Mère	marié	mai	1875	35	Allemagne	1866	1867	allemand	allemand	Lutherien	cultivateur																	mi	oui	oui	all.			
27		Thiele auguste	Bowman	m	chef	marié	fév	1880	31	"			allemand	canadien	Catholique	cultivateur						52		60		350	6						oui	oui	all.			
28		Uhelocke Minnie	Bowman	f	épouse	marié	oct	1889	21	Québec			allemand	canadien	Cathl - R	aucune																		oui	oui	allemand			
29		" Edmond	Bowman	m	fils		mars	1907	4	"			allemand	canadien	Cathl - R																			Ne	Ne	allemand			
30		" Arthur -	Bowman	m	fils		avril	1909	2	"			allemand	canadien	Cathl - R																			Ne	Ne	allemand			
31	63	65 Uhelocke Charles	Bowman	m	Chef	marié	déc	1851	60	allemagne	1864	1867	allemand	allemand	Cathl - R	rentier																		oui	oui	allemand			
32		Thomm Mathilde	Bowman	f	épouse	marié	sept	1857	54	allemagne	1862	1867	allemand	allemand	Cathl - R	aucune																		oui	oui	allemand			
33	63	66 Uhelocke Paul	Bowman	m	Chef	marié	janvier	1880	31	allemagne	1884	1884	allemand	allemand	Lutherien	cultivateur						52		65		500							non	non	allemand			
34		Mottelock Ida	Bowman	f	épouse	marié	fév	1881	40	allemagne	1886	1885	allemand	allemand	Lutherien	aucune																		non	non	allemand			
35		" Clara	Bowman	f	fille	célib	jan	1891	20	Québec			allemand	canadien	Lutherien	ouvrière																		oui	oui	allemand			
36		" Paul	Bowman	m	fils	célib	oct	1895	16	"			allemand	canadien	Lutherien	cultivateur						52		60		100						oui	oui	allemand			
37		" Willie	Bowman	m	fils		août	1896	15	"			allemand	canadien	Lutherien	cultivateur						52		60		50						oui	oui	allemand			
38		" Mary	Bowman	f	fille		juin	1898	14	"			allemand	canadien	Lutherien	aucune																	oui	oui	allemand			
39		" Edward	Bowman	m	fils		août	1900	12	"			allemand	canadien	Lutherien	cultivateur						52		60		50						8	oui	oui	allemand			
40		" Ella	Bowman	f	fille		août	1901	10	"			allemand	canadien	Lutherien	aucune																	8	oui	oui	allemand			
41		" Robert	Bowman	m	fils		août	1902	8	"			allemand	canadien	Lutherien																		3	non	non	allemand			
42		" Verna	Bowman	f	fille		août	1906	4	"			allemand	canadien	Lutherien																			Ne	Ne	allemand			
43		" Laurence	Bowman	m	fils		août	1908	3	"			allemand	canadien	Lutherien																			Ne	Ne	allemand			
44	64	67 Malone Albert	Bowman	m	chef	marié	fév	1833	78	allemagne	1888	1890	allemand	allemand	Lutherien	cultivateur																	c	oui	oui	allemand			
45		Mattchke Albertine	Bowman	f	épouse	marié	sept	1839	72	allemagne	1888	Ne	allemand	allemand	Lutherien	aucune																		oui	oui	allemand			
46		Fiedler Walter -	Bowman	m	fils adopté	célib	sept	1895	15	Québec			allemand	canadien	Lutherien	cultivateur	journalier					52		60		60						mère	oui	oui	allemand			
47	65	68 Uhelocke armand	Bowman	m	Chef	marié	oct	1862	48	allemagne	1864	1866	allemand	allemand	Catholique	cultivateur	journalier					52	12	60	60	100						m	non	non	allemand			
48		Thomm augusta	Bowman	f	épouse	marié	déc	1870	41	Québec			allemand	allemand	Catholique	aucune																		oui	oui	allemand			
49		Etsabella	Bowman	f	fille	célib	janv	1894	17	Québec			allemand	canadien	Cathl - R	aucune																		oui	oui	allemand			
50		Joseph	Bowman	m	fils	célib	oct	1895	15	Québec			allemand	canadien	Cathl - R	écolier						52		50		450						mi	oui	oui	allemand			

201 +3